



---

**Европейская экономическая комиссия****Конференция европейских статистиков****Группа экспертов по переписям населения  
и жилищного фонда**

Двадцать пятое совещание  
Женева, 20–22 сентября 2023 года

**Доклад о работе совещания****I. Участники**

1. Совещание Совместной группы экспертов по переписям населения и жилищного фонда состоялось 20–22 сентября 2023 года во Дворце Наций в Женеве, Швейцария, и было приурочено к рабочему совещанию ЕЭК ООН по переписям населения и жилищного фонда (18–19 сентября).
2. На совещании присутствовали участники из следующих стран и организаций: Австрии; Азербайджана; Армении; Беларуси; Германии; Грузии; Дании; Израиля; Ирландии; Испании; Италии; Казахстана; Канады; Королевства Нидерландов; Коста-Рики; Кыргызстана; Литвы; Люксембурга; Мексики; Новой Зеландии; Норвегии; Объединенных Арабских Эмиратов; Польши; Португалии; Республики Корея; Республики Молдова; Российской Федерации; Сербии; Словакии; Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии; Соединенных Штатов Америки; Таджикистана; Узбекистана; Финляндии; Франции; Чехии; Швейцарии; Эстонии; Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН); Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА); Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ); Делегации Европейского союза в Боснии и Герцеговине; Статистического управления Европейских сообществ (Евростат); Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств (Статкомитет СНГ); Международного партнерства IPUMS (Партнерство по распространению переписных данных); Национального института экономических исследований; и The Sensible Code Company, а также независимый эксперт по переписям по приглашению секретариата. На нем присутствовало 90 участников.
3. Многие участники получили финансовую поддержку со стороны ЮНФПА.

**II. Организация совещания**

4. Эрик Шульте Нордхолт из Нидерландов председательствовал на совещании.
5. На совещании были обсуждены следующие основные темы:
  - а) уроки, извлеченные из переписей раунда 2020 года;



- b) предстоящие переписи в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций;
  - c) пересмотр рекомендаций Конференции европейских статистиков по проведению переписей населения и жилищного фонда для раунда 2030 года;
  - d) будущее статистики народонаселения.
6. Обсуждения были подготовлены и модерировались Кайей Руотсалайнен, Финляндия; Жанной Василевской, Беларусь; Эриком Шульте Нордхольтом, Нидерланды; и Андресом Викатом, ЕЭК ООН.
7. Документы и слайды, представленные на совещании, доступны [на веб-странице совещания](#).

### III. Рекомендации в отношении будущей работы

8. Участники выразили свою приверженность выполнению плана работы по разработке рекомендаций Конференции европейских статистиков по проведению переписей населения и жилищного фонда раунда 2030 года, включая предоставление подробной информации о переписях раунда 2020 года в рамках опроса ЕЭК ООН, реализованного в сентябре и октябре 2023 года.
9. Участники рекомендовали провести следующее совещание Группы экспертов по переписям населения и жилищного фонда в 2024 году в очном формате и приняли к сведению, что для этого зарезервирован зал заседаний и устный перевод во Дворце Наций со 2 по 4 октября 2024 года (ему будет предшествовать рабочее совещание 30 сентября и 1 октября).
10. Целевые группы по разработке Рекомендаций Конференции европейских статистиков по проведению переписей населения и жилищного фонда раунда 2030 года и Руководящая группа по переписям населения и жилищного фонда должны представить следующие проекты глав Рекомендаций на совещании Группы экспертов в 2024 году в качестве официальных документов, которые должны быть распространены на английском, французском и русском языках:
- a) готовность и резервное планирование реагирования в чрезвычайных ситуациях;
  - b) оценка качества и управление качеством;
  - c) методы регистрации;
  - d) технология;
  - e) концепции населения и связанные с ними определения;
  - f) экономические характеристики;
  - g) миграция и мобильность (национальная и международная);
  - h) характеристики домохозяйств и семей;
  - i) пол и гендер;
  - j) жилищные признаки;
  - k) геопространственная информация и статистика малых территорий для переписей;
  - l) распространение дезагрегированных данных переписи;
  - m) коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность;
  - n) цель и сфера применения Рекомендаций.
11. Что касается будущей международной работы по статистике населения в рамках Конференции европейских статистиков, то участники приветствовали

стратегический подход к интеграции деятельности Группы экспертов по переписям населения и жилищного фонда и Группы экспертов по статистике миграции.

#### **IV. Утверждение доклада о работе совещания**

12. Участники утвердили перед закрытием совещания части I–III настоящего доклада. Резюме обсуждений на основных заседаниях совещания приводится в приложении к настоящему докладу, подготовленном секретариатом после совещания.

## Приложение

### Резюме заседаний по основным вопросам

#### I. Общие замечания и выводы

1. Основные замечания, выводы и вопросы, которые неоднократно поднимались на протяжении всего совещания, включали следующее:

а) *коммуникационная деятельность и партнерства* на всех этапах цикла переписи и со все более широким кругом заинтересованных сторон приобретают все более важное значение для обеспечения доверия и содействия эффективному проведению переписи, независимо от того, какая модель переписи будет принята;

б) поскольку страны все чаще применяют методы, использующие административные источники данных, растет необходимость уделения внимания *качеству административных данных*. Это может включать оценку и повышение качества базовых данных, собираемых для регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения;

в) характеристики, которые обычно считаются *«основными чертами» переписи* — индивидуальный учет, одновременность, универсальность, определенная периодичность и данные по малым территориям, — меняются по мере диверсификации переписей и по мере того, как страны планируют будущее статистики народонаселения;

г) наметился сдвиг в сторону парадигмы *интегрированной статистики народонаселения*, основанной на непрерывной модели, использующей связанные административные данные и учитывающей миграционные потоки. Некоторые страны изучают идею создания такой постоянной и непрерывной системы статистики народонаселения, которая заменит существующие модели, основанные на периодических переписях и отдельной статистике миграции. С учетом этого участники поддержали предложение о том, что в среднесрочной и долгосрочной перспективе (начиная с 2025 года) деятельность КЕС по переписям и миграции должна быть объединена под общим названием «статистика народонаселения», чтобы лучше отразить эту новую возникающую реальность и поддержать страны, осуществляющие такой переход, одновременно продолжая признавать и поддерживать тех, кто продолжает использовать свои нынешние подходы.

#### II. Уроки, извлеченные из переписей раунда 2020 года

2. Значительное большинство стран региона ЕЭК ООН уже провели свои переписи раунда 2020 года. Каждая перепись служит возможностью для извлечения уроков — что прошло хорошо, что можно было сделать лучше, что можно было бы сделать по-другому в будущем.

3. На этом заседании были представлены сообщения Словакии и Эстонии по данным о домохозяйствах; США по коммуникационным стратегиям; Соединенного Королевства по инновациям в области распространения информации; Испании о завершении перехода к регистровой переписи; а также Российской Федерации и Польши об успешном опыте и уроках, извлеченных из переписей в этих странах. Обсуждением руководила представитель Финляндии.

4. В сообщениях *Словакии и Эстонии* были освещены конкретные проблемы, связанные с выявлением и классификацией домохозяйств и жилых помещений в ходе комбинированной или регистровой переписи, а также продемонстрированы инновационные методы решения этих проблем. В Словакии информация о домохозяйствах, содержащаяся в регистрах, сравнивалась с указанной респондентами информацией о месте жительства, полученной в ходе переписи населения. В Эстонии

теория графов использовалась для корректировки завышенной численности одиноких родителей и заниженной численности супружеских пар в регистрах.

5. Участники обсудили способы сбора информации о характеристиках домохозяйств и жилищ, необходимых для проведения переписи, если соответствующие переменные отсутствуют в регистрах. В случае Эстонии это было сделано с помощью выборочного обследования, вопросник которого состоял из двух частей, одна из которых была обязательной, а другая — добровольной. В Словакии оценка качества каждого источника и каждой переменной послужила основой для принятия решений о том, какие признаки включить в вопросник переписи.

6. В ходе дискуссии был затронут вопрос о законодательной поддержке доступа к административным источникам, необходимым для проведения регистровой переписи. Обязательство предоставлять административные данные переписным органам само по себе не гарантирует своевременный доступ или высокое качество данных. Необходимо развивать партнерские отношения с поставщиками данных, например, для создания регистра уникальных номеров квартир.

7. Участники проявили интерес к Обследованию препятствий, общественного мнения и мотивирующих факторов участия в Переписи, проведенному *Соединенными Штатами*. Благодаря фокусировке на убеждениях и установках, снижающих вероятность заполнения переписного листа, оно позволило целенаправленно разрабатывать сообщения, транслируемые в ходе информационной кампании по переписи.

8. В сообщении *Соединенного Королевства* подчеркивалось, что ресурсы и усилия, затраченные на проведение переписи, оправдывают себя только в том случае, если результаты распространяются таким образом, что создают дополнительную полезность для пользователей. Сочетание предлагаемых продуктов, предназначенных для разных групп пользователей, помогает достичь этой цели.

9. Переход *Испании* к регистровой переписи в 2021 году вызвал бурные дискуссии по целому ряду вопросов, включая процессы координации проверки места жительства, различия в учетных периодах для разных файлов данных и переменные, используемые для создания уникальных ключей связывания. Представители других стран, планирующих аналогичный переход и изучающих соответствующие потребности в информировании общественности, обсудили вопрос о том, как общественность воспримет этот переход — как в связи с использованием новой методологии, так и в связи с отсутствием некоторых переменных в регистровой переписи.

10. Перепись населения *Российской Федерации*, проведенная в разгар пандемии, послужила подтверждением необходимости эффективного резервного планирования реагирования в чрезвычайных ситуациях и подтвердила, что переход к новым подходам, в том числе к переходу на регистровый подход, требует времени.

11. Подход, использованный в *Польше*, вызвал дискуссию среди участников по поводу комбинирования регистровых данных и сбора данных на местах. Хотя сбор данных на местах охватывает лишь относительно небольшую часть переменных переписи, необходимо по-прежнему тратить немало усилий для того, чтобы мотивировать население предоставлять ответы.

12. Подводя итоги заседания по разным вопросам, руководитель обсуждения отметила, что уникальные проблемы, вызванные пандемией в рамках этого раунда переписей, способствовали внедрению инноваций даже быстрее, чем ожидалось ранее: все больше стран используют регистры для проведения части или всей переписи, а также многие страны переходят на самоисчисление в режиме онлайн. Хотя во время пандемии при проведении полностью регистровых переписей не возникло таких трудностей, как в случае других видов переписей, все равно возникали задержки и проблемы, которые необходимо было решить, например расшифровать данные о месте жительства и организации домохозяйств на основе регистровых данных. Новые реалии жизни, такие как изменение понимания «места работы» в результате появления новых моделей работы из дома, породили новые концептуальные вопросы, которые еще

предстоит решить. Коммуникация остается задачей первостепенной важности, независимо от того, какая методология переписи используется.

### **III. Предстоящие переписи в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций**

13. Странам, которые еще не провели перепись раунда 2020 года, или тем, которые проводят переписи населения чаще, чем раз в десять лет, и поэтому в ближайшее время им предстоит очередная перепись, было предложено поделиться информацией о своих планах и ожиданиях. На заседании было представлено сообщение Узбекистана о пробной переписи 2021 года и ее последствиях для планируемой переписи; и сообщение Мексики о подготовке к переписи населения и жилищного фонда 2025 года. Обсуждением руководила представитель Беларуси.

14. В рамках пробной переписи *Узбекистана* были опробованы методы сбора данных с помощью бумажных переписных листов, планшетов и через Интернет, и последние два способа были определены в качестве методов, которые будут использоваться в переписи (которая на момент проведения совещания экспертов была запланирована на 2024 год). Также была проведена комплексная работа по составлению карты жилых зданий на всей территории страны.

15. Предстоящая полная перепись населения в *Мексике* будет опираться на подробный план управления рисками, включающий сложный мониторинг и управление ходом работ в режиме реального времени на местном и центральном уровнях, разработанный с учетом многочисленных проблем и сбоев, которые повлияли на предыдущие переписи, включая эпидемии и пандемии, землетрясения и ураганы, гражданские беспорядки и миграционные кризисы. Статистическое управление Мексики также извлекает выгоды от своей полной интеграции с национальной геопространственной деятельностью, что облегчает использование геопространственной информации для управления переписями.

16. Подводя итоги заседания, руководитель обсуждения отметила множество проблем, которые могут стать препятствием для проведения переписи или помешать ее ходу. Отсутствие финансовой и государственной поддержки может помешать проведению переписи в *Узбекистане*, несмотря на готовность статистического управления.

17. Участники отметили очень быстрые темпы строительства в *Узбекистане* и выразили обеспокоенность по поводу последствий этого для составления карты жилых домов, которая потребует значительного обновления в случае нового переноса переписи. В качестве средства оперативного обновления информации было предложено использовать спутниковые снимки, особенно в свете сокращения кадрового потенциала региональных статистических управлений после предыдущего переноса переписи. Однако бюджетные ограничения могут исключить этот вариант.

18. Обсуждался также вопрос о том, насколько важно, чтобы пробные переписи были максимально приближены к той же методологии, которая будет использоваться при проведении фактической переписи. При внесении серьезных изменений может возникнуть необходимость в новой пробной переписи.

19. Участники также обсудили ограничения, связанные с регистровыми данными в *Мексике*, и вытекающую из этого необходимость продолжать применять традиционный подход, хотя и используя многие уроки, извлеченные из предыдущих переписей.

#### **IV. Пересмотр рекомендаций Конференции европейских статистиков по проведению переписей населения и жилищного фонда для раунда 2030 года**

20. Бюро Конференции европейских статистиков (КЕС) создало 13 тематических целевых групп для пересмотра и обновления Рекомендаций КЕС по переписям населения и жилищного фонда с целью подготовки нового издания в 2025 году в качестве руководства по проведению переписей 2030 года. Целевые группы работают с конца 2022 года, сосредоточившись вначале на разработке всеобъемлющего вопросника для всех стран-членов, чтобы понять опыт и практику, применявшиеся в регионе в рамках раунда 2020 года. Этот вопросник был разослан национальным статистическим управлениям (НСУ) стран КЕС вскоре после проведения настоящего совещания. В работе групп участвуют более 150 экспертов. На этом заседании каждая целевая группа представила свои текущие соображения, включая содержание, которое они подготовили для вопросника, и причины, побудившие их это сделать. Целевые группы обменялись идеями и предложили экспертному сообществу высказать свои соображения.

21. Целевые группы проанализируют результаты опроса и подготовят отчеты о своих выводах в первом квартале 2024 года. Они поделятся этими выводами, а также результирующими предложениями по Рекомендациям КЕС 2020 года на совещании Группы экспертов в 2024 году.

22. Участники были проинформированы о том, что целевые группы могут принять в свой состав новых членов, если управления пожелают выдвинуть дополнительные кандидатуры. Это необходимо сделать как можно скорее, направив в секретариат имена и контактные данные желающих присоединиться.

23. СОООН проинформировал участников о ходе реализации соответствующего глобального проекта по пересмотру и обновлению Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда Организации Объединенных Наций.

24. Обсуждением руководил представитель Нидерландов.

##### **A. Готовность и резервное планирование реагирования в чрезвычайных ситуациях**

25. Обсуждался вопрос о необходимости описания конкретных чрезвычайных ситуаций, с которыми могут столкнуться страны, проводящие переписи населения, полностью основанные на регистрах, включая утечку данных и сбои систем информационных технологий.

26. Участники также отметили растущую важность борьбы с распространением ложных сведений и дезинформацией, чтобы предотвратить или отреагировать на кризисы доверия и участия, которые они могут вызвать. Этот аспект будет рассматриваться совместно с целевой группой по коммуникации и информационно-просветительской деятельности.

27. Целевой группе было предложено рассмотреть вопрос о вынесении рекомендаций по документированию извлеченных уроков для обеспечения их интеграции в корпоративную память, особенно в странах с десятилетними переписями, где носителями значительной части знаний о переписи являются люди, которые могут не остаться на своих должностях к моменту проведения следующей переписи.

##### **B. Оценка качества и управление качеством**

28. Участники отметили растущий спрос на непрерывную оценку качества и показатели качества в режиме реального времени не только для целей управления

переписью, но и для обеспечения прозрачности и доверия пользователей. Опрос позволит выяснить, в какой степени страны устанавливают целевые показатели качества и информируют о них заинтересованные стороны. Вопросы, заданные представителем Объединенных Арабских Эмиратов, подтвердили необходимость в расширенном руководстве по оценке результатов регистровой переписи путем сопоставления показателей качества с целевыми показателями.

29. Целевая группа предлагает сделать акцент на разделах Рекомендаций, посвященных оценке качества связывания записей, редактирования и импутации, а также на конкретных параметрах, относящихся к различным типам переписей, особенно к переписям с использованием административных источников.

### **C. Методы регистрации**

30. В ходе обсуждения была затронута необходимость руководства по разработке маршрутов для переписчиков при проведении переписей, в ходе которых они посещают жилые единицы.

31. Обсуждалось широкое и растущее разнообразие моделей переписи в категории «комбинированная перепись», включая те, в которых административные данные используются для получения данных, которые намеренно не собираются на местах; те, в которых административные данные используются для заполнения пробелов или исправления ошибок в полевых данных; и те, как в случае Польши, в которых все переменные собираются как методом регистрации, так и из регистров, а решения о качестве принимаются на уровне отдельных переменных, чтобы решить, какой источник использовать для каждой из них. Было отмечено, что страны по-разному стимулируют самоисчисление и брендируют свои переписи, включая финансовое, политическое и культурное давление. Таким образом, одни могут сделать акцент на постоянном использовании регистрации на местах, даже если данные по некоторой доле переменных будут братья из административных источников, в то время как другие склонны подчеркивать современный и «нетрадиционный» имидж, даже продолжая полагаться исключительно на регистрацию на местах, хотя и с использованием современных подходов к сбору данных. Не существует порогового значения процентной доли переменных переписи, данные по которым берутся из административных источников, которое позволяет считать перепись «комбинированной».

32. Обсуждалось влияние различных технологических вариантов проведения регистрации, а именно: если самоисчисление предполагается проводить с помощью мобильных телефонов, вопросы и вопросники должны быть относительно короткими.

33. В ходе этого обсуждения было отмечено, что сферы охвата некоторых целевых групп пересекаются (например, методы регистрации с технологией). Секретариат подтвердил, что такое дублирование учитывается, и целевым группам рекомендуется сотрудничать в этих областях.

### **D. Технология**

34. Участники отметили необходимость обсуждения в Рекомендациях вопроса о доступности для людей с функциональными нарушениями и людей, не пользующихся цифровыми технологиями, а также предложения технологических решений для облегчения их участия в переписях, все больше ориентированных на технологии.

35. Был отмечен потенциал технологий для улучшения безопасной связи между сотрудниками аппарата переписи на разных уровнях, и целевая группа предложила его доработать.

36. Обсуждались вопросы, связанные с использованием облачных решений для хранения и передачи переписных данных.



37. Также в связи с хранением данных было отмечено, что рост сложности хранения, обработки и поиска данных часто сопровождается снижением долговечности таких систем по мере ускорения технологических изменений. Последствия этого для очень долгосрочного хранения и поиска информации, возможно, придется обсудить в Рекомендациях, работая в сотрудничестве с целевой группой, занимающейся вопросами конфиденциальности и безопасности.

## **Е. Концепции населения и связанные с ними определения**

38. Участники обсудили тему категорий переписного населения в дневное время и на рабочих местах, а также другие важные для политики категории переписного населения, помимо по месту обычного проживания. Секретариат обратил внимание на проводимый Бюро КЕС углубленный обзор вариантов использования альтернативных категорий переписного населения, который будет проведен в октябре 2023 года на основе документа, подготовленного Соединенным Королевством, Польшей и секретариатом<sup>1</sup>. Целевая группа примет во внимание этот обзор и любые вытекающие из него рекомендации.

39. Было рекомендовано, чтобы целевая группа рассмотрела вопрос о втором месте жительства.

40. Участники отметили важность адекватного рассмотрения в Рекомендациях проблемы бездомности, как первичной, так и вторичной, а также других групп людей, не имеющих обычного места жительства в общепринятом понимании (например, постоянных «каучсерферов»). Возможно, было бы целесообразно объединить все разрозненные упоминания о бездомности в документе в одном месте или обеспечить всесторонние перекрестные ссылки между всеми этими частями.

41. Участники подняли вопрос о коллективных жилищах (учреждениях), отметив, что КЕС выпустил руководство по этой теме после последнего издания Рекомендаций. Целевая группа может рассмотреть возможность расширить рассмотрение этой темы и/или сослаться на руководство КЕС, в том числе предложить иллюстративные примеры. Было предложено уточнить определения в начале общего документа.

42. Участники обсудили предложение целевой группы конкретно упомянуть детей, родившихся за двенадцать месяцев до начала переписи (поскольку в принципе они должны быть охвачены просто в силу того, что подпадают под определение обычных жителей). Председатель целевой группы пояснил, что это прямое упоминание предлагается для того, чтобы подчеркнуть важность их включения, поскольку они часто ошибочно пропускаются.

43. Было предложено уточнить в Рекомендациях рекомендуемую трактовку студентов высших учебных заведений.

44. Значительное обсуждение вызвали определения, связанные с обычным местом жительства, включая временной период для его определения и связанную с ним тему места обычного проживания. Были отмечены особенности регистровых переписей. Было также отмечено, что в некоторых странах существуют серьезные стимулы для регистрации не там, где человек действительно проживает, например, чтобы пользоваться государственными услугами. Ответы стран на вопросник дадут важную информацию для целевой группы по этому вопросу.

## **Ф. Экономические характеристики**

45. Участники обсудили целый ряд конкретных аспектов и видов работ, которые можно было бы включить или расширить в Рекомендациях, включая неформальную занятость, неполную занятость и волонтерскую работу.

<sup>1</sup> Документ можно найти на [веб-странице совещания Бюро КЕС в октябре 2023 года](#).

46. Целевая группа приняла к сведению, что Международная конференция статистиков труда должна состояться в октябре 2023 года, и признала важность обеспечения согласованности между выводами этой Конференции и любыми предлагаемыми изменениями в Рекомендациях КЕС. Этому способствует представленность Международной организации труда в целевой группе.

47. Участники обсудили различные роли переписей и обследований рабочей силы (ОРС) в качестве средства формирования статистики труда. Было отмечено, что включение многочисленных вопросов в программу переписи может привести к избыточной нагрузке на респондентов, и что частые изменения в экономической деятельности людей могут лучше регистрироваться ОРС, чем десятилетней переписью. Эти соображения будут учтены целевой группой при разграничении «основных» и «дополнительных» признаков в Рекомендациях.

48. Участники обсудили вопрос о применении верхних и нижних возрастных пределов для вопросов об экономических характеристиках в рамках переписей и результирующих статистических данных. Настоящая и прошлая экономическая деятельность пожилых людей приобретает все большую политическую значимость в стареющих обществах. Результаты опроса покажут, как в настоящее время используются возрастные пределы в странах КЕС, и послужат основой для любых предложений целевой группы.

## **Г. Миграция и мобильность (национальная и международная)**

49. Было отмечено, что слово «мобильность» в английском языке может иметь несколько различных значений в зависимости от контекста, включая социальную мобильность в смысле изменения социально-экономического статуса и физическую мобильность в смысле повседневных перемещений, например мобильность людей с инвалидностью повышается благодаря использованию электрических средств передвижения. Поэтому было предложено очень внимательно рассмотреть вопрос об использовании этого слова в Рекомендациях, и если будет решено продолжать использовать его, то оно должно быть очень четко определено. Это также поможет обеспечить точный перевод на другие языки.

## **Н. Характеристики домохозяйств и семей**

50. Темы, которые целевая группа считает потенциально необходимыми для пересмотра, включают использование методов матрицы отношений в рамках домохозяйства; понятие «место обычного жительства»; как меняющееся понимание гендера повлияет на классификацию отношений в рамках домохозяйства; выявление и классификацию институциональных домохозяйств; и использование понятий «жилище» и «домашнее хозяйство». Участники предложили также рассмотреть последствия для людей, которые попеременно живут в разных домохозяйствах, и других нестандартных «домохозяйств», например, тех, члены которых временно находятся за границей, и людей, не живущих в домохозяйствах.

51. Было отмечено, что страны, использующие административные источники для проведения переписей, сталкиваются с особыми трудностями при выявлении домашних хозяйств, как это было отмечено на одном из предыдущих заседаний этого совещания. Когда регистры используются для «построения» домохозяйств на основе места обычного жительства, результаты теоретически могут значительно отличаться от тех, которые получены с использованием классической концепции домохозяйства. Однако было отмечено, что в одном из исследований, проведенных в Англии и Уэльсе, распределение домохозяйств сравнивалось по двум различным концепциям и было установлено, что менее одного процента домохозяйств по-разному классифицируются с использованием двух определений. Целевой группе было предложено рассмотреть возможность разработки четких рекомендаций по использованию этих различных подходов. Представителям стран, проводящих регистровые переписи, было

предложено заявить о готовности присоединиться к целевой группе, чтобы обеспечить полный учет этих проблем в работе.

52. Было подчеркнуто, что этой группе следует проконсультироваться с целевой группой по вопросам пола и гендера, чтобы определения и классификации, касающиеся отношений в домохозяйстве, адекватно отражали современное понимание гендера и разнообразия конфигураций домохозяйства.

53. Обсуждался вопрос об использовании подходов, основанных на матрице отношений, и подходов, основанных на референтных лицах. Целевой группе было настоятельно рекомендовано рассмотреть вопрос об уточнении руководства по этим вопросам.

## I. Пол и гендер

54. Обсуждение этой темы было сосредоточено главным образом на способах включения гендера в программу переписи, основанной на регистрах или административных данных, и на возможностях использования административных источников данных для редактирования и импутации информации о поле и гендере, а также на технических и этических последствиях этого. Было отмечено, что в целом не следует рекомендовать импутацию для добровольных вопросов. Целевой группе было настоятельно рекомендовано обеспечить, чтобы особенности регистровых переписей были хорошо освещены в этом новом разделе Рекомендаций.

55. Участники также упомянули о проблемах, связанных с введением «третьего пола» в административные записи (в регистры населения, паспорта или возможность изменить свидетельство о рождении). Целевая группа рассматривает эти вопросы и то, как они должны быть решены в Рекомендациях.

## J. Жилищные признаки

56. Основным предметом обсуждения стала необходимость проведения более четкого разграничения в Рекомендациях между характеристиками *жилищных единиц* и теми, которые правильнее считать характеристиками *домохозяйств*. Этот вопрос уже обсуждался обеими соответствующими целевыми группами, но пока не получил четкого решения. Некоторые характеристики, такие как наличие интернет-доступа, могут различаться у разных домохозяйств, проживающих в одном многоквартирном доме, и поэтому не должны рассматриваться как характеристики жилья. Однако при сборе такой информации можно было бы определить, имеется ли в данном жилом помещении интернет-доступ, что было бы одной из характеристик данного жилья.

57. В ходе обсуждения также были рассмотрены причины сбора информации о многих характеристиках жилья, которые часто могут служить косвенным показателем общего уровня жизни. Участники отметили, что когда задается большое количество вопросов о качестве жилья и наличии удобств, респонденты могут оказаться перегруженными. В связи с этим было высказано мнение о том, что Рекомендации требуют упрощенного подхода, при котором основное внимание уделяется наиболее надежным показателям общего уровня жизни, а не большим наборам вопросов.

58. Также обсуждался вопрос о включении субъективных вопросов, касающихся восприятия качества жилья и жилой среды. Участники обсудили их ценность и качество информации, которую они могут дать.

59. Было отмечено, что на некоторые вопросы о жилье, такие как тип жилья и дата постройки, трудно ответить и, как выяснилось, они дают некачественную информацию, например в случае Ирландии. Соединенное Королевство отметило, что подобная озабоченность качеством лежит в основе решения о замене вопроса о «количестве комнат» в программе переписи населения Англии и Уэльса административными данными. В результате этого обсуждения Целевая группа призвала разработать рекомендации по оценке вероятного качества данных.

## **К. Геопространственная информация и статистика малых территорий для переписей**

60. Было отмечено, что масштабы использования НСУ геопространственной информации и их возможности по использованию ее потенциала для эффективного проведения переписей по-прежнему очень сильно различаются. Была подчеркнута важность геопространственной информации на всех этапах — от планирования до проведения и распространения.

61. Участники отметили трудности, связанные с проведением переписи на основе регистрации на местах в отсутствие полной информации о физическом адресе. Представители Польши, председательствующей в целевой группе, напомнили об успешном опыте сбора данных о физических адресах переписчиками в сочетании с координатами X.Y, что значительно облегчило сбор данных в будущем. Технические рекомендации, содержащиеся в Глобальной системе геопространственных статистических данных, должны быть повторены и снабжены перекрестными ссылками в Рекомендациях.

62. Было предложено включить в Рекомендации рекомендации по налаживанию партнерских отношений с держателями административных и геопространственных данных, в том числе указать на то, что сотрудничество может быть взаимовыгодным, поскольку оно может помочь держателям данных повысить качество их данных.

63. Тема безопасности данных и контроля за их раскрытием была затронута применительно к переписным данным, которые распространяются с геопространственным компонентом. В Рекомендациях следует повторить ключевые принципы, согласно которым НСУ должны собирать или связывать только те данные, которые необходимы, и соблюдать конфиденциальность при публикации данных. Эти соображения также способствуют укреплению доверия, что, в свою очередь, гарантирует постоянное сотрудничество респондентов не только при проведении переписей, но и проведении любых работ по сбору статистики.

## **Л. Распространение дезагрегированных данных переписи**

64. Тема распространения тесно связана со многими другими темами целевой группы и поэтому требует тщательной координации (например, с группами, занимающимися вопросами качества, коммуникации, геопространственной информации и технологий).

65. Одна из важных областей пересмотра Рекомендаций будет связана с контролем за раскрытием статистической информации, поскольку в этой области произошли значительные изменения с момента выхода предыдущего издания.

66. Будут рассмотрены новые проблемы контроля за раскрытием информации, создаваемые спросом на более сложные интерактивные инструменты пользователя.

67. Участники отметили необходимость руководства по применению прямоугольной сетки координат, где определения могут быть непоследовательными.

## **М. Коммуникационная и информационно-просветительская деятельность**

68. Со времени выхода предыдущего издания Рекомендаций перед переписями возникло множество новых коммуникационных задач, включая изменение медийного ландшафта, растущее распространение дезинформации, особенно на новых медийных платформах, необходимость оперативного реагирования на кризисные ситуации, а также растущее понимание важности инклюзивности и правильного использования терминологии в отношении особых групп населения. Также все чаще возникают проблемы с охватом и привлечением представителей определенных групп для обеспечения их участия в переписях.

69. Участники обратили внимание на необходимость того, чтобы в Рекомендациях содержались адекватные рекомендации по коммуникационным стратегиям для стран, использующих полностью регистровый подход, а также для стран, осуществляющих или рассматривающих любые серьезные изменения в методологии и источниках переписных данных. Понимание социальной приемлемости таких переходов и деликатное информирование об изменениях имеет решающее значение для сохранения доверия. В странах, где переписи населения полностью основаны на регистрах, даже если они проводились в течение длительного времени, имеются свои соображения по поводу коммуникации. Некоторые из них касаются только моделей регистровых и комбинированных переписей, например коммуникация с держателями данных. Эффективная коммуникация и налаживание партнерских отношений обеспечивают соблюдение требования о заблаговременном информировании или консультировании НСУК при планируемом изменении источников административных данных.

70. Было отмечено отсутствие в этой целевой группе представителей стран, проводящих регистровые переписи, и экспертам было предложено принять участие в работе на добровольной основе.

## V. Будущее демографической статистики

71. По мере того, как продолжается циклический процесс пересмотра и обновления Рекомендаций по проведению переписей для раунда 2030 года, некоторые комментаторы и некоторые национальные статистические системы в целом смотрят в будущее с совершенно иной точки зрения — спрашивая, для чего нужна перепись, на какие потребности она отвечает, и действительно ли перепись является лучшей моделью для ответа на эти потребности. По мере того, как все большее число стран отказываются от прямой регистрации в пользу регистров и административных источников, в сочетании с изменением баланса приоритетов пользователей между различными измерениями качества, такими как своевременность, точность и релевантность, некоторые считают, что статистические данные о населении и миграции в конечном итоге будут производиться в постоянных интегрированных системах без необходимости проведения переписи или формирования схожей с переписной информации.

72. На этом заседании с сообщениями и речами выступили Италия (два сообщения), Соединенное Королевство, Франция, Соединенные Штаты Америки и Новая Зеландия.

73. В *Италии* переход к использованию регистров дополняется целенаправленными усилиями по сбору информации о труднодоступных группах населения, включая бездомных и граждан, проживающих за рубежом. *Новая Зеландия* намерена провести «в первую очередь на основе административных источников» перепись в 2028 году, в которой регистрации на местах отводится второстепенная роль. *Франция* разрабатывает статистический регистр населения, который в перспективе должен стать «несущей структурой», к которой можно будет подключать другие источники данных. В *Соединенном Королевстве* нет единого удобного источника для такой «несущей структуры», но в настоящее время разрабатывается сложная динамическая демографическая модель, позволяющая получать оценки численности населения на основе целого ряда источников. В *Соединенных Штатах Америки* проводятся исследования по разработке демографической генеральной совокупности для составления ежегодных оценок численности населения.

74. После представления сообщений состоялось интерактивное групповое обсуждение, на котором выступили пять экспертов: Тори Велкофф, США; Рошель Морган, Новая Зеландия; Мюриэль Барле, Франция; Энрико Туччи, Италия; и Ирина Збарская, Статкомитет СНГ. Вопросы членам группы задавал и вел дискуссию Андрес Викат, ЕЭК ООН.

75. Участники обсуждения ответили на вопросы о своем видении формирования демографических данных по основным переменным переписи в 2030 году;

и рассмотрели проблемы, которые необходимо преодолеть для реализации этих ожиданий.

76. По мере роста спроса пользователей на более своевременную и более частую демографическую статистику растет понимание того, что она не должна поступать из одного источника или одной программы сбора данных. Может оказаться, что наилучшая оценка для одной переменной может быть получена с помощью переписи, а для другой — с помощью обследования или из административного источника. Пользователей меньше интересует происхождение данных, чем надежность и пригодность результата для использования. В Соединенных Штатах *отказ от материалов, опирающихся на сбор данных*, отражает эту тенденцию и позволяет избежать возможной путаницы, например, из-за разных значений той или иной переменной, полученных из разных обследований и других источников.

77. Ожидается, что *роль моделирования и оценки* будет возрастать, что, в свою очередь, приведет к возникновению проблем, связанных с сообщением информации о причинах этого общественности, чтобы обеспечить социальную приемлемость. В Новой Зеландии использование выборки в отношении основных переменных переписи может увеличиться, но бренд «перепись», скорее всего, будет использоваться и дальше, поскольку он имеет значительный вес для населения. Таким образом, возможно, придется пересмотреть *обоснованность характеристик, которые обычно считаются определяющими для переписи*, например универсальности.

78. Заручиться доверием и поддержкой групп меньшинств, включая коренные народы, станет все более важным в контексте перехода к использованию большего количества административных данных, при котором такие группы могут испытывать большую обеспокоенность по поводу конфиденциальности, чем более крупные группы. Параллельно с этим *необходимо обеспечить учет реального жизненного опыта в административных статистических системах*, например, путем измерения того, что важно для коренных народов и групп меньшинств, что требует последовательного их задействования и проведения исследований.

79. Заметной проблемой будет *обеспечение выделения необходимых финансовых ресурсов* в условиях ограниченного понимания политиками того, что необходимо для формирования статистических данных на основе административных источников. Если будет широко распространено мнение, что такие системы работают по принципу «нажал и получил», то ресурсы могут быть не выделены.

80. Участники обсудили *взаимосвязи между переписной статистикой и статистикой миграции*, при этом особое внимание было уделено необходимости расширения международного сотрудничества в форме двусторонних и многосторонних соглашений для эффективного обмена данными.

81. Участники обсудили множество возможных вариантов использования *искусственного интеллекта* в будущем для облегчения переписных работ.

82. В заключение модератор заседания отметил, что единой траектории или однозначного направления перехода не существует, а есть растущая диверсификация подходов, направленных на повышение эффективности и снижение затрат, повышение своевременности, удовлетворение потребностей пользователей с помощью актуальной демографической статистики и обеспечение доверия общественности к официальной статистике.